

DK-Taastrup: software supply services

OJ S 133/2012 13/07/2012

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Patent- og Varemærkestyrelsen

Postal address: Helgeshøj Allé 81

Town: Taastrup

Postal code: 2630

Country: Denmark

For the attention of: Tinna Hochheim

E-mail: udbud@dkpto.dk

Telephone: +45 43508000

Fax: +45 43508001

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.dkpto.dk>

Electronic access to information: <http://www.dkpto.dk/udbud>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Levering af ESDH-System med integreret workflow modul.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Main site or place of performance: Danmark.

NUTS code DK011 Byen København

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Patent- og Varemærkestyrelsen (PVS), som er en styrelse under Erhverv- og Vækstministeriet, udsteder patent- og designrettigheder, samt registrerer varemærker og brugsmønstre. Den store informationsmængde PVS har til rådighed bliver endvidere anvendt i PVS' erhvervsservice i form af konkrete opgaveløsninger og målrettede kurser samt i internationalt samarbejde.

Grundet et sammenfald af flere faktorer - blandt andet manglende fleksibilitet i den grundlæggende systemarkitektur, systemteknologisk forældelse og begrænset kompatibilitet imellem systemer – har PVS behov for at få opdateret sit nuværende ESDH system samt nuværende produktionsstyringssystem.

PVS ønsker med dette udbud af få én samlet ny it-løsning, der på bedst mulig måde understøtter forretningens processer og sagsstyring. PVS ønsker en løsning, der er baseret på et standard ESDH-system med integreret workflow modul, der kan indgå i en løst koblet arkitektur med øvrige systemer. Alle relevante data, dokumenter og funktioner skal således på en enkel og fleksibel måde stilles til rådighed for brugeren på det rigtige tidspunkt i sagsbehandlingen.

Dette indebærer - men er ikke begrænset til – en understøttelse af blandt andet:

Systemet og alle tilknyttede services kan tilgås via single sign-on, og interaktion med services uden for selve systemet er transparent for brugeren.

Brugergrænsefladen og den tilgængelige funktionalitet skal være rollebaseret og tilpasse sig brugeren og det aktuelle stadie i sagsbehandlingen.

Alle informationer og dokumenter vedrørende alle sager skal lagres samme sted og data genbruges, således at de samme data kun skal indtastes én gang undervejs i sagsbehandlingen.

Systemet skal indeholde tværgående søgefunktionalitet, der gør det muligt at fremfinde dokumenter og sager på en let og effektiv måde, således at det er transparent for brugeren, hvilken service/system/database der leverer informationerne.

Det er vigtigt, at systemet har åbne API'er, der gør det muligt at integrere med andre systemer og udveksle data med udenlandske myndigheder, da PVS oplever et stadigt stigende internationalt samarbejde på it-området.

Kontrakten omfatter levering og implementering af løsningen, support, vedligehold og udførelse af ændringsanmodninger. Driften varetages af PVS.

II.1.6. CPV code(s)

72268000 Software supply services, 72265000 Software configuration services, 72263000 Software implementation services, 72230000 Custom software development services, 72311000 Computer tabulation services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1.

Total quantity or scope

Ca. 200 unikke licenser.

Estimated value excluding VAT:

Range: between 2 500 000,00 and 4 000 000,00 DKK

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: 1. Udvidelse af licenser i intervaller af 25.

2. Forlængelse af kontrakten i 2 x 12 måneder.

3. Grafisk overblik over billeder i en sag.

4. Visuelt sagsforløb (mulighed for at følge sagens forløb visuelt på et procesdiagram).

5. Udtræk af tilfældigt udvalgte sager eller interessenter.

6. Automatisk sagsfordeling.

7. Historisk overblikssøgning.

8. Optimering af skærbilleder til visning med de nyeste versioner af Safari, Mozilla Firefox samt Google Chrome.

9. Dagsorden- og udvalgsbehandling.

10. Forelæggelse.

Optionernes konkrete indhold vil blive nærmere beskrevet i udbudsmaterialet.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 2

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 60 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

For betalinger, som erlægges forud for overtagelsesdagen, bortset fra vederlag for ibrugtagning forud for overtagelsesdagen, er det en betingelse for betaling, at tjenesteyderen har stillet en uigenkaldelig anfordringsgaranti fra anerkendt pengeinstitut eller forsikringsselskab til sikkerhed for tilbagebetaling af beløbet.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Fakturering skal ske elektronisk i henhold til lovbekendtgørelse nr. 798 af den 28.6.2007 om offentlige betalinger m.v. med senere ændringer.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Der kræves ingen særlig retlig form. Såfremt ordren tildeles en sammenslutning af virksomheder (f.eks. et konsortium), skal deltagerne påtage sig solidarisk hæftelse og udpege en fælles befuldmægtiget. Der skal afgives virksomhedsoplysninger, jf. punkt III.2 nedenfor, for hver af de deltagende virksomheder i sammenslutningen.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: En underskrevet erklæring på tro og love om, at der ikke er afsagt endelig dom over ansøger vedr. strafbare forhold, som anført i direktiv nr. 2004 /18/ EF, artikel 45, nr. 1.

Ved sammenslutning af virksomheder (f.eks. et konsortium) skal erklæringen med de anførte oplysninger afgives for hver enkel af de deltagende virksomheder i sammenslutningen.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Revisorpåtegnede regnskaber for de tre seneste disponible regnskabsår, afhængigt af hvornår ansøgeren blev etableret eller startede sin virksomhed.

Ved sammenslutning af virksomheder (f.eks. et konsortium) skal de anførte oplysninger afgives for hver enkel af de deltagende virksomheder i sammenslutningen.

Vedrørende ansøgers mulighed for at basere sig på andre aktørers formåen henvises til pkt. VI.3.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

En liste over de betydeligste og mest relevante leverancer af ESDH-løsninger, der er udført i de sidste 3 år, med angivelse af beløb og tidspunkter samt navn på modtager.

Ansøgers årlige gennemsnitlige antal beskæftigede gennem de sidste 3 år, der hos ansøger er beskæftiget med kontraktens aktivitetsområde (ESDH-leverancer).

Ved sammenslutning af virksomheder (f.eks. et konsortium) skal de anførte oplysninger afgives for hver enkel af de deltagende virksomheder i sammenslutningen.

Vedrørende ansøgers mulighed for at basere sig på andre aktørers formåen henvises til pkt. VI.3.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 5

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Hvis flere end 5 ansøgere har søgt om prækvalifikation, vil begrænsning af ansøgere, der opfordres til at afgive tilbud, ske ved en vurdering af:

- 1) hvilke ansøgere der har dokumenteret de bedst matchende tidligere opgaver i forhold til den udbudte opgaves genstand samt omfang, (jf. pkt. III.2.3),
- 2) ansøgernes finansielle og økonomiske formåen vurderet på baggrund af omsætning, overskud og egenkapital, og,
- 3) ansøgers årlige gennemsnitlige antal beskæftigede gennem de sidste 3 år, der hos ansøger er beskæftiget med kontraktens aktivitetsområde (ESDH-leverancer).

Der vil ved vurderingen blive lagt særlig vægt på ansøgernes referencer (punkt 1).

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

13.8.2012 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

10.9.2012

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

Other: Ansøgninger og tilbud skal afgives på dansk, eventuelle standardlicensbetingelser, referencelister og/eller andet fortrykt salgsmateriale (eksempelvis brochurer eller foldere), som måtte være en del af tilbudsgivers ansøgning eller tilbud, kan dog vedlægges på engelsk.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Ad punkt II.3) Levering og implementering af løsningen forventes at have en varighed på ca. 18 måneder.

Ad punkt III.2) Ved sammenslutninger af virksomheder (konsortier) skal oplysninger, der udbedes i punkt III.2, afgives for samtlige virksomheder.

Ad III.2.1) Ansøger kan downloade en skabelon til brug for afgivelse af erklæring vedr. strafbare forhold på den i punkt I.1 anførte url-adresse vedr. elektroniske oplysninger.

Det bemærkes, at tilbudsgiver i forbindelse med afgivelse af sit tilbud skal vedlægge følgende erklæringer:

— En underskrevet erklæring på tro og love (evt. i form af en serviceattest fra Erhvervs- og Selskabsstyrelsen) om, hvorvidt tilbudsgiveren på tidspunktet for afgivelsen af tilbud har forfalden gæld til det offentlige.

— En underskrevet erklæring på tro og love om, at tilbudsgiver ved udarbejdelse af tilbud har taget hensyn til de gældende bestemmelser om beskyttelse på arbejdspladsen og arbejdsforhold i øvrigt.

Ad punkt III.2.2 og III.2.3) Såfremt ansøger ikke selv besidder den nødvendige kapacitet, kan ansøger basere sig på andre enheders økonomiske, finansielle og/eller tekniske kapacitet, uanset den juridiske karakter af forbindelsen mellem ansøgeren og disse andre enheder. Ansøger skal i sin ansøgning i givet fald godtgøre, at ansøger er berettiget til at disponere over de nødvendige ressourcer, f.eks. ved at fremlægge dokumentation for andre enheders bindende tilsagn i så henseende.

Ad IV.3.4) Såfremt det skønnes nødvendigt, af hensyn til konkurrencen og overholdelse af ligebehandlingsprincippet, forbeholder Patent- og Varemærkestyrelsen sig retten til at afvise en ansøgning, såfremt en ansøger afgiver flere ansøgninger, konsortiedeltagende virksomheder er deltager(e) i flere konsortier eller flere ansøgere anvender samme underleverandør.

Anmodning om prækvalifikation kan ikke indsendes pr. e-mail. Anmodning om prækvalifikation ses gerne indleveret i 3 papireksemplarer og elektronisk på en cd-rom eller tilsvarende medie. I tilfælde af uoverensstemmelser mellem den elektroniske version og papirudgaven har sidstnævnte forrang. Anmodningen bedes indleveret til adressen anført i pkt. I.1) i en lukket forsendelse mærket "Prækvalifikation – Levering af ESDH-system - Må ikke åbnes i postmodtagelsen". Endvidere bedes tilbudsgiver anføre oplysninger om e-mailadresse på kontaktperson hos ansøger, hvortil meddelelse om ordregivers beslutning kan sendes.

Ad punkt I.V.3.5) Fristen for afsendelse af opfordrings skrivelserne er alene forventet.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: klfu@erst.dk

Telephone: +45 35291000

Internet address: <http://www.klfu.dk>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Ønsker en virksomhed at klage over ikke at være blevet prækvalificeret, skal klagen være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

I andre situationer er udgangspunktet, at klagen skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 6 måneder efter, at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort. Klageren skal senest samtidig med, at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skriftligt underrette ordregiveren om, at klagen indgives til Klagenævnet for Udbud, og om hvorvidt klagen er indgivet i standstillperioden. I tilfælde hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 417150000

Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

9.7.2012